

# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Произведено по технологии: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY  
Изготовитель: IVAR S.p.A., Via IV Novembre, 181, 25080, Prevalle (BS), ITALY



## КЛАПАНЫ ТРЕХХОДОВЫЕ, СМЕСИТЕЛЬНЫЕ

Модели: **VT.MR 01**  
**VT.MR 02**  
**VT.MR 03**



ПС -47225

# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## 1. Модификации

**VT.MR 01** – клапан с боковым смещением и нерегулируемым байпасом;

**VT.MR 02** – клапан с центральным смещением. Допускается полное перекрытие входных патрубков;

**VT.MR 03** – клапан с боковым смещением и регулируемым байпасом.

## 2. Назначение и область применения

1.1 Клапаны предназначены для использования в смесительных узлах водяных гидравлических систем для поддержания установленного пользования уровня температуры смешанной жидкости.

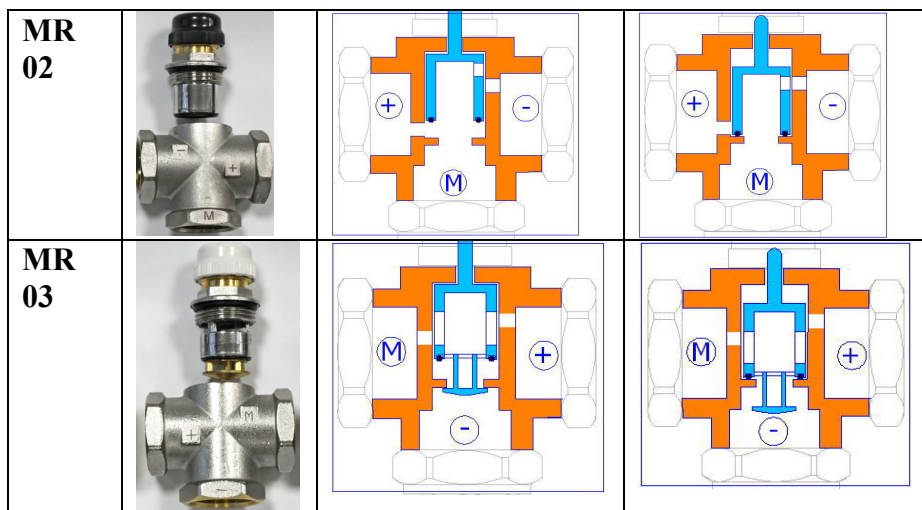
1.2. Регулирование клапаном может осуществляться как вручную с помощью защитно-регулирующего колпачка, так и посредством термоголовки с выносным датчиком или аналоговым аксиальным сервоприводом, работающим под управлением контроллера. Допускается управление клапаном двухпозиционным сервоприводом по команде комнатного термостата.

1.3. В качестве рабочей жидкости может выступать вода и растворы пропиленгликоля и этиленгликоля с концентрацией не более 50%.

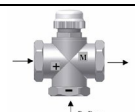
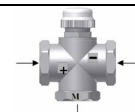
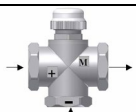
## 3. Схемы работы клапанов

Модель	Конструкция	Схема работы	
		Шток в верхнем положении	Шток в нижнем положении
<b>MR 01</b>			

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### 4. Технические характеристики

№	Наименование показателя	Ед. изм.	Значение для модели		
			MR 01	MR 02	MR 03
1	Схема потоков				
2	Интервал температур смешанной жидкости	°C	$t_{XB} \div 0,45(t_{XB} + t_{ГВ})$	$t_{XB} \div 0,95 t_{ГВ}$	$t_{XB} \div 0,95 t_{ГВ}$
3	Температура горячей жидкости	°C	$t_{ГВ}$	$t_{ГВ}$	$t_{ГВ}$
4	Температура холодной жидкости	°C	$t_{XB}$	$t_{XB}$	$t_{XB}$
5	Максимальное падение давления на клапане для каждого из входов	бар	1,0	1,0	1,0
6	Точность	°C	±3	±3	±3

Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

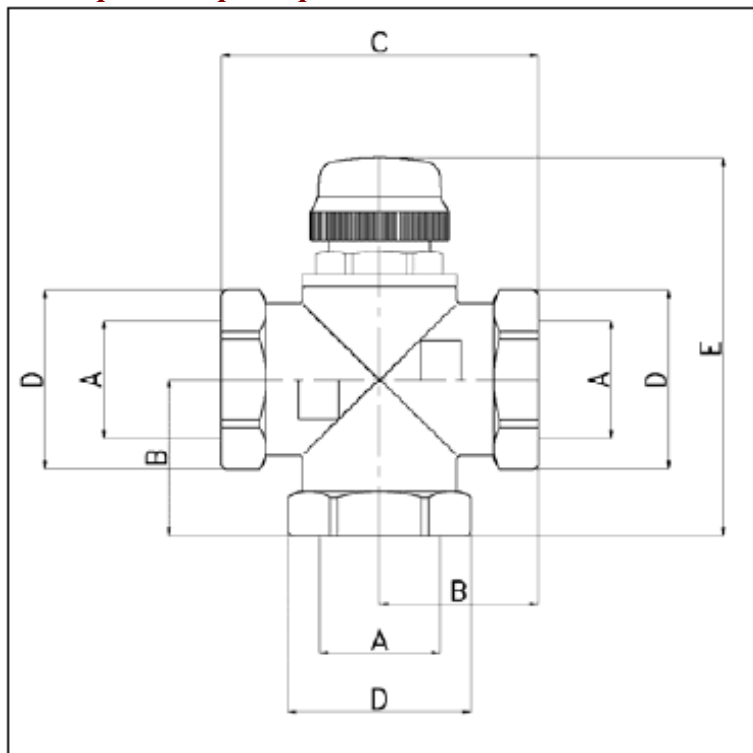
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	поддержания температуры смешанной жидкости				
7	Номинальное давление, PN	МПа	1,0	1,0	1,0
8	Пробное давление	МПа	1,5	1,5	1,5
10	Пропускная способность, $K_{vs}$	м³/час	3,3	3,0	2,7
11	Максимально допустимая температура рабочей среды	°C	120	120	120
12	Потери давления на клапане, для которых построены температурные графики смешения	бар	0,5	0,5	0,5
13	Максимально допустимая разница давлений холодной и горячей воды	бар	1,0	1,0	1,0
14	Максимальная температура окружающей среды	°C	60	60	60
15	Материал корпуса	Горячепрессованная латунь CW 617N			
16	Шток, основание золотника и пружина	Нержавеющая сталь AISI 316			
17	Золотниковый уплотнитель	Пероксидированный EPDM			
18	Резьба соединительных патрубков		G 1" (B) ГОСТ 6357-81	G 1" (B) ГОСТ 6357-81	G 1" (B) ГОСТ 6357-81
19	Средний полный срок службы	лет	25	25	25

Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

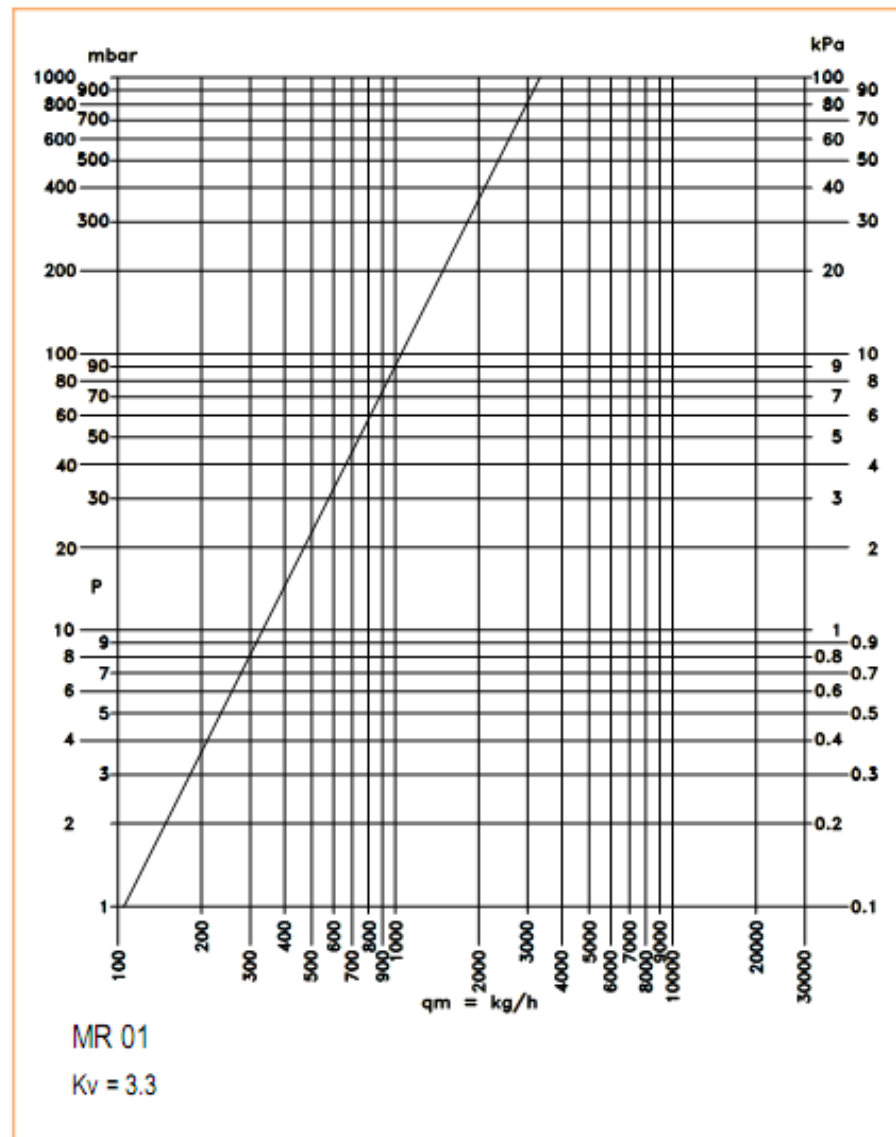
### 5. Габаритные размеры



Модель	Размеры, мм					Вес, г
	A	B	C	D	E	
MR 01	G 1"	38	76	SW40	95	400
MR 02	G 1"	38	76	SW40	95	400
MR 03	G 1"	38	76	SW40	95	400

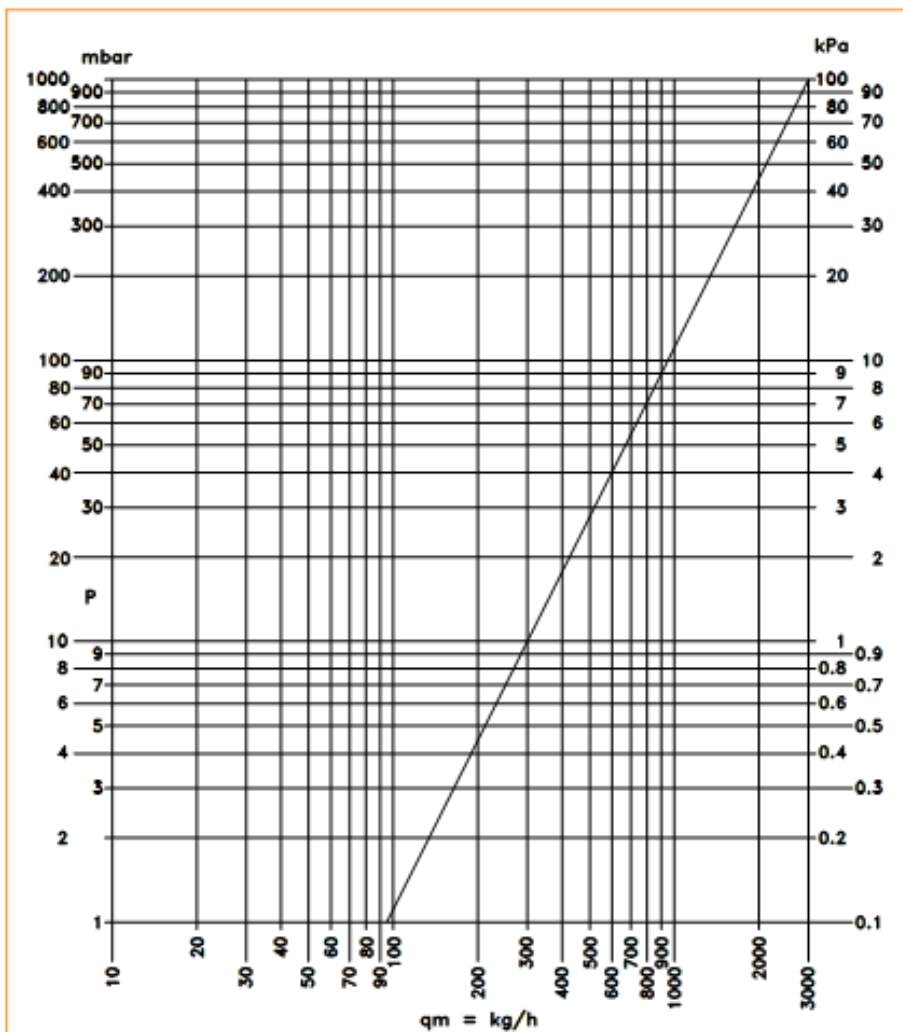
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 6. Графики пропускной способности MR 01



# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## MR 02

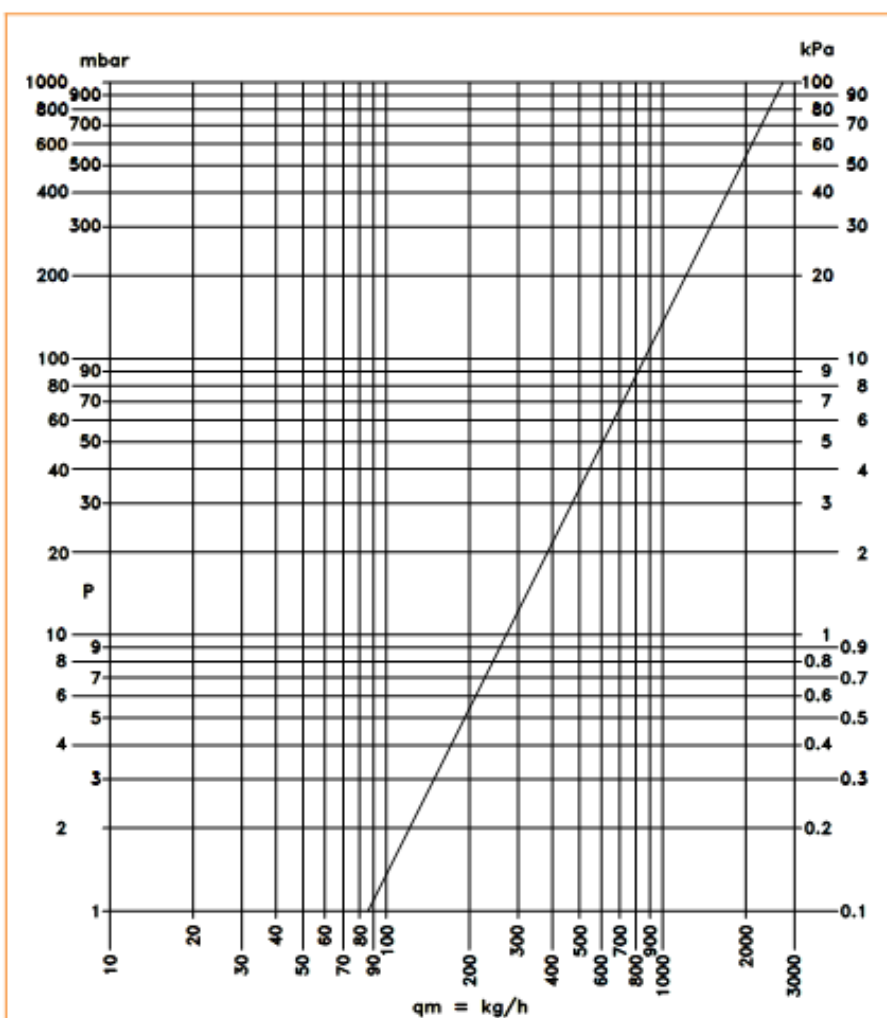


MR 02

Kv = 3.0

# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## MR 03



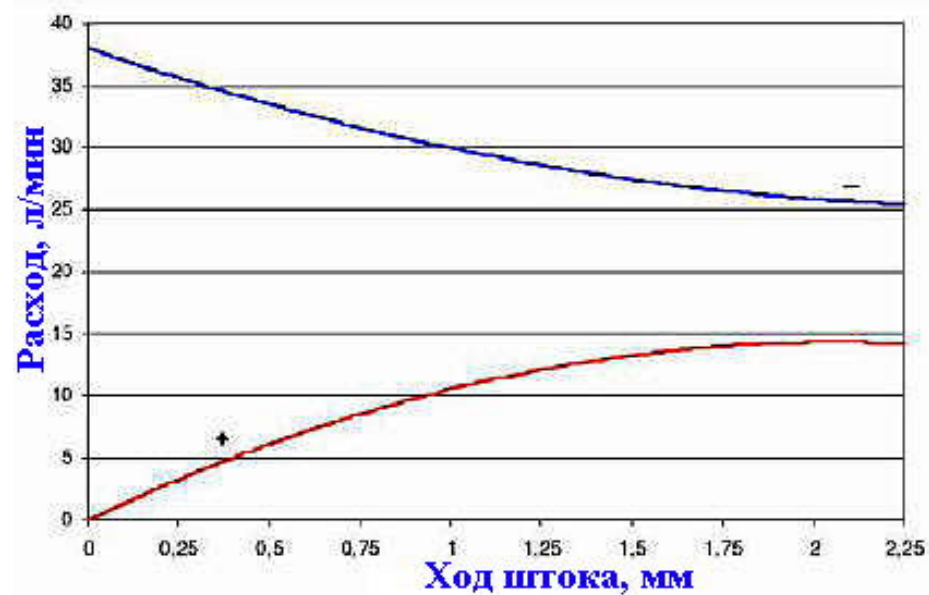
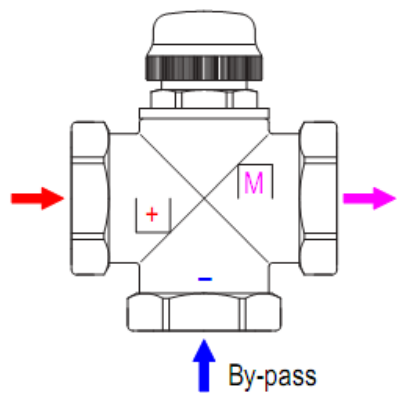
MR 03

Kv = 2.7

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 7. Температурные графики смешения

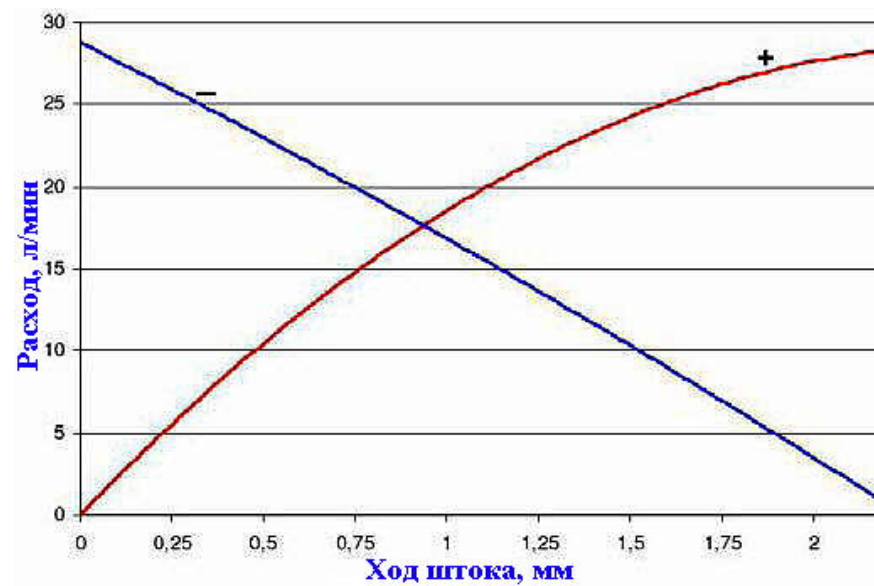
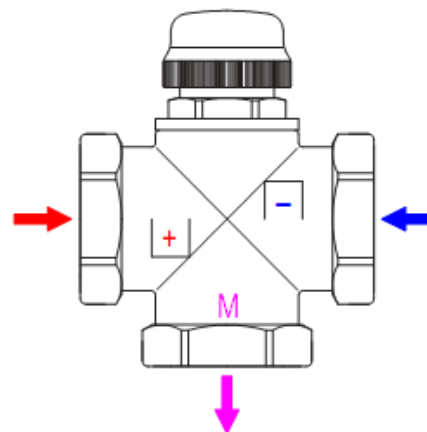
#### MR 01



Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

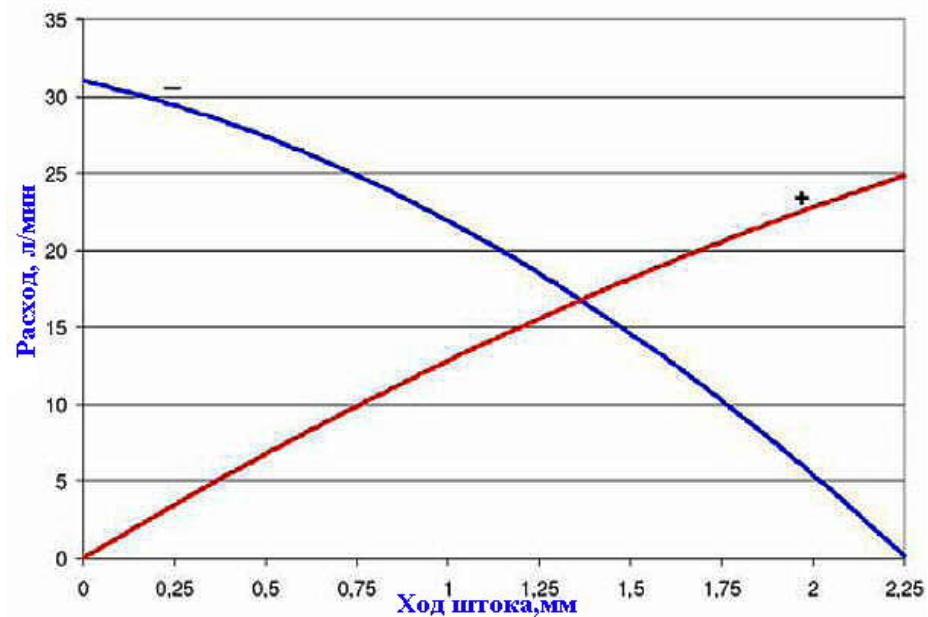
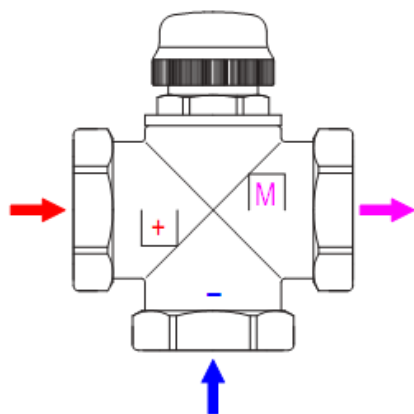
#### MR 02



Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

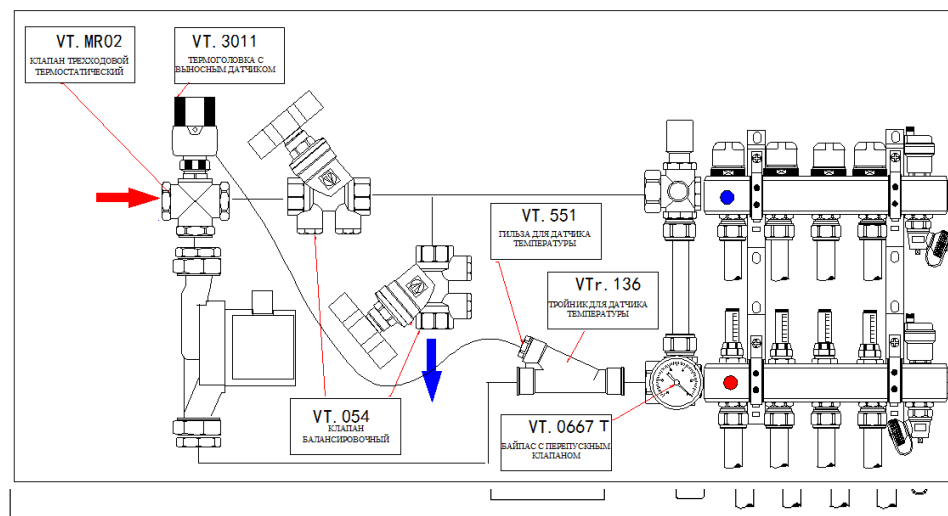
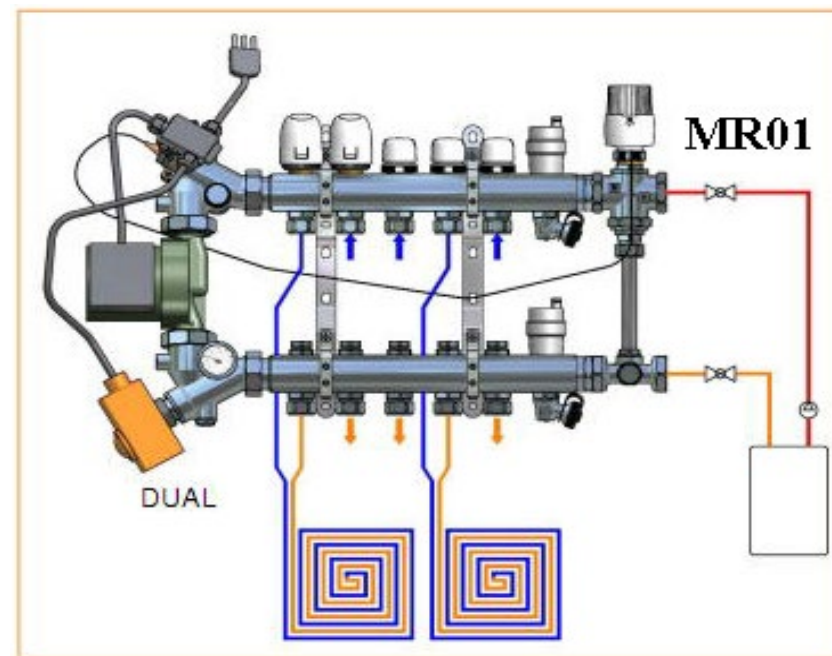
**MR 03**



### 8. Примеры использования

Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Паспорт и РЭ разработаны в соответствии с требованиями ГОСТ Р 2.601-2019



## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **9. Указания по монтажу**

- 9.1. Клапан может монтироваться в любом монтажном положении.
- 9.2. Направление потоков горячей (+), холодной (-) и смешанной (М) воды должно соответствовать обозначениям на корпусе клапана.
- 9.3. Перед клапаном рекомендуется устанавливать фильтры механической очистки (на горячей и холодной воде) с фильтрующей способностью не более 500 мкм.
- 9.4. На клапан не должны передаваться нагрузки от присоединительных трубопроводов.
- 9.5. Клапан может использоваться совместно с термоголовкой или приводом, имеющими соединительную накидную гайку с резьбой М30х1,5.
- 9.6. Перед монтажом клапана рекомендуется несколько раз нажать на его шток для исключения возможного залипания.
- 9.7. Монтаж клапана следует производить, не превышая крутящего момента 60 Нм.
- 9.8. После монтажа система должна быть подвергнута гидравлическому испытанию статическим давлением, в 1,5 раза превышающим расчётное рабочее давление в системе, но не менее 6 бар. Испытания проводятся в порядке, изложенном в СП 73.13330.2016.

### **10. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию**

- 10.1. Клапан должен эксплуатироваться при условиях, изложенных в технических характеристиках.
- 10.2. Не допускается замораживание рабочей среды в корпусе клапана.
- 10.3. Рабочая среда не должна способствовать образованию накипи и шлама на внутренних поверхностях изделия, а также вымыванию цинка из латуни. Карбонатный индекс горячей воды,

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

проходящей через корпус изделия, не должен превышать 1,5 мг-экв./дм<sup>3</sup>. Индекс Ланжелье для воды должен быть больше 0.

### **11. Условия хранения и транспортировки**

- 11.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 3 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.
- 11.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

### **12. Утилизация**

- 12.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.
- 12.2. Содержание благородных металлов: *нет*

### **13. Гарантийные обязательства**

- 13.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил применения, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 13.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 13.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

13.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик. При этом вес изделий не должен отличаться от веса, указанного в настоящем паспорте, более, чем на 10%.

### **14. Условия гарантийного обслуживания**

14.1. Претензии к качеству изделия могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

14.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Потребитель также имеет право на возврат уплаченных за некачественное изделие денежных средств или на соразмерное уменьшение его цены. В случае замены, замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

14.3. Решение о возмещении затрат Потребителю, связанных с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока принимается по результатам экспертного заключения, в том случае, если изделие признано ненадлежащего качества.

14.4. В случае, если результаты экспертизы покажут, что недостатки изделия возникли вследствие обстоятельств, за

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

которые не отвечает изготовитель, затраты на экспертизу изделия оплачиваются Потребителем.

14.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato



## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Наименование товара

**КЛАПАНЫ ТРЕХХОДОВЫЕ, СМЕСИТЕЛЬНЫЕ**

№	Модель	Размер	Кол-во
1	VT.MR01		
2	VT.MR02		
3	VT.MR03		

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - Семь лет (восемьдесят четыре месяца) с даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий законность приобретения изделия.
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

**Отметка о возврате или обмене товара:**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ